

OKLUZIVNÍ ADHEZIVNÍ KRYTÍ PRO OTEVŘENÁ PORANĚNÍ HRUDNÍKU

Hrudní krytí SAM Chest Seal je určeno k použití v naléhavých situacích a ponechává se na místě pouze během přepravy pacienta do zdravotnického zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ: BEZ CHLOPNĚ (● CS201-EN)

1. Očistěte oblast absorpčním polštářkem.
2. Uchopte úchyt a odstraňte průhlednou vrstvu.
3. Přiložte krytí, lepidlo stranou dolů, na střed rány.
4. Pevným přitlačením zajistěte přilnutí krytí.

K umístění, odlepení a sejmutí krytí lze použít jeden nebo oba úchyty. Krytí sejměte podle standardního protokolu pro sejmutí krytí. Znečištěný obvaz zlikvidujte podle předpisů zdravotnického zařízení.

VNITŘEK BALENÍ JE STERILNÍ POLE. OTEVŘETE ROZTRŽENÍM U ŠIPKY.

ADHEZIVNÍ KRYTÍ S CHLOPNÍ PRO OTEVŘENÁ PORANĚNÍ HRUDNÍKU

Hrudní krytí SAM Chest Seal s chlopní je určeno k použití v naléhavých situacích a ponechává se na místě pouze během přepravy pacienta do zdravotnického zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ: S CHLOPNÍ 2.0 (● CS202-EN)

1. Očistěte oblast.
2. Uchopte úchyt a odstraňte průhlednou vrstvu.
3. Přiložte krytí, lepidlo stranou dolů, na střed rány.
4. Pevným přitlačením zajistěte přilnutí krytí.

K umístění, odlepení a sejmutí krytí lze použít jeden nebo oba úchyty. Krytí sejměte podle standardního protokolu pro sejmutí krytí. Znečištěný obvaz zlikvidujte podle předpisů zdravotnického zařízení.

VNITŘEK BALENÍ JE STERILNÍ POLE. OTEVŘETE ROZTRŽENÍM U ŠIPKY.

OBSAHUJE 1 ADHEZIVNÍ KRYTÍ S CHLOPNÍ A 1 OKLUZIVNÍ KRYTÍ PRO OTEVŘENÁ PORANĚNÍ HRUDNÍKU

Hrudní krytí SAM Chest Seal je určeno k použití v naléhavých situacích a ponechává se na místě pouze během přepravy pacienta do zdravotnického zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ: KOMBO (● CS203-EN)

1. Očistěte oblast.
2. Uchopte úchyt a odstraňte průhlednou vrstvu.
3. Přiložte krytí, lepidlo stranou dolů, na střed rány.
4. Pevným přitlačením zajistěte přilnutí krytí.

K umístění, odlepení a sejmutí krytí lze použít jeden nebo oba úchyty. Krytí sejměte podle standardního protokolu pro sejmutí krytí. Znečištěný obvaz zlikvidujte podle předpisů zdravotnického zařízení.

VNITŘEK BALENÍ JE STERILNÍ POLE. OTEVŘETE ROZTRŽENÍM U ŠIPKY.

ŠTÍTEK S DOPLŇUJÍCÍMI INFORMACEMI

INDIKACE PRO POUŽITÍ VÝROBKU:

- K použití jako dočasný obvaz k ošetření pronikajících poranění hrudníku, která by mohla narušit pleurální dutinu hrudníku, jako např. střelná, bodná a střepinová poranění.
- Používá se jako okluzivní krytí rány.
- Produktová řada hrudních krytí SAM[®] Chest Seal je určena k použití v naléhavých situacích a k ponechání na místě pouze během přepravy pacienta do zdravotnického zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ:

- **Blokovaná chlopeň:**
Pokud je zřejmé, že chlopeň je ucpaná nebo zablokovaná, krytí se může stát plně okluzivním. Ošetřující se může pokusit chlopeň propláchnout sterilním fyziologickým roztokem. Ošetřující musí nadále sledovat, zda u pacienta nevzniká tenzní pneumothorax, a pokud se objeví jeho známky, provést standardní léčbu tenzního pneumothoraxu, např. nadzvednutím jednoho okraje krytí rány odvětrat nebo provést jehlovou dekompresi.
- **Krytí bez chlopně:**
Ošetřující musí nadále sledovat, zda u pacienta nevzniká tenzní pneumothorax, a pokud se objeví jeho známky, provést standardní léčbu tenzního pneumothoraxu, např. nadzvednutím jednoho okraje krytí rány odvětrat nebo provést jehlovou dekompresi.

MOŽNÁ RIZIKA OPAKOVANÉHO POUŽITÍ JEDNORÁZOVÉHO PROSTŘEDKU:

Jednorázové prostředky obvykle mají těžko přístupné části nebo plochy, které znemožňují kompletní vyčištění a umožňují kontaminaci prostředku tkáněmi, krví nebo jinými tělesnými tekutinami, a tím potenciální přenos virových nebo bakteriálních infekcí při případném opakovaném použití. Společnost SAM Medical Products nedoporučuje opakované použití žádného prostředku označeného značkou „Pro jedno použití“. To platí i pro několikrát použití téhož prostředku u jednoho pacienta.

LIKVIDACE:

Krytí může vzhledem k možnému vystavení tělesným tekutinám a krvi představovat biologické nebezpečí. Dodržujte postup likvidace biologicky nebezpečného odpadu vašeho pracoviště.

- **REF CS201-EN – Bez chlopně** 2× krytí bez chlopně, polštářek | NSN č.: 6510-01-621-1129
- **REF CS202-EN – S chlopní 2.0** 1× krytí s chlopní | NSN č.: 6510-01-658-7745
- **REF CS203-EN – Kombo** 1× krytí s chlopní, 1× krytí bez chlopně | NSN č.: 6510-01-656-8718

LEGENDA ZNAČEK

Výrobce	
Kód dávky	LOT
Katalogové číslo	REF
Použit do data	
Nepoužívat opětovně	
V USA pouze na lékařský předpis	Rx only
Neobsahuje latex přírodního kaučuku	
Pozor	

Nepoužívat, jestliže je balení poškozeno	
Sterilizováno ozářením	STERILE R
Zdravotnický prostředek	MD
Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství	EC REP
Označení CE	CE
Dovozce	
Jedinečný identifikátor prostředku	UDI

©2023 SAM Medical Products®
All rights reserved.